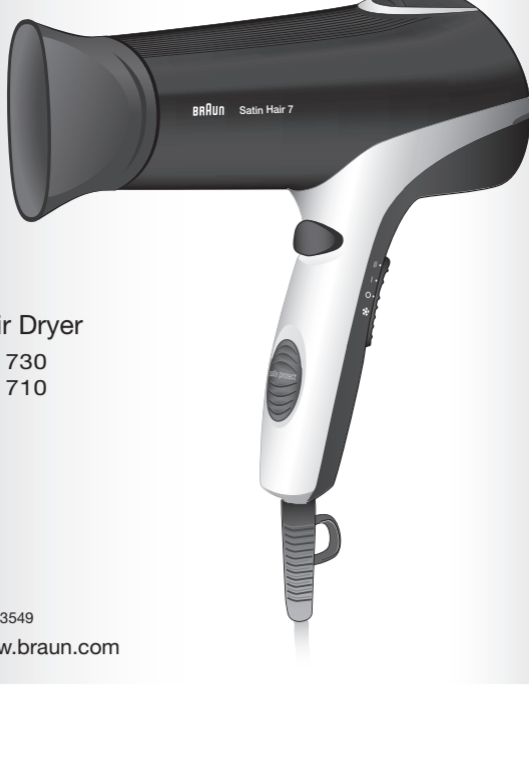


BRAUN

Satin·Hair 7



Hair Dryer

HD 730

HD 710

Type 3549

www.braun.com



Braun Infolines

DE/AT	00 800 27 28 64 63 00 800 BRAUNINFOLINE
CH	08 44 - 88 40 10
UK	0800 783 7010
IE	1 800 509 448
FR	0 800 944 802
BE	0 800 14 592
ES	901 11 61 84
PT	808 20 00 33
IT	(02) 6 67 86 23
NL	0 800-445 53 88
DK	70 15 00 13
NO	22 63 00 93
SE	020 - 21 33 21
FI	020 377 877
PL	801 127 286 801 1 BRAUN
CZ	221 804 335
SK	02/5710 1135
HU	(06-1) 451-1256
HR	091 66 01 777
SI	080 2822
TR	0 800 261 63 65
RO	021-224.00.47
RU	8 800 200 20 20
UA	0 800 505 000
HK	852-25249377 (Audio Supplies Company Ltd.)

Internet:

www.braun.com

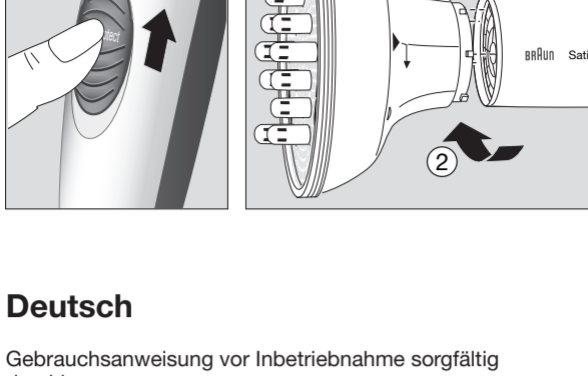
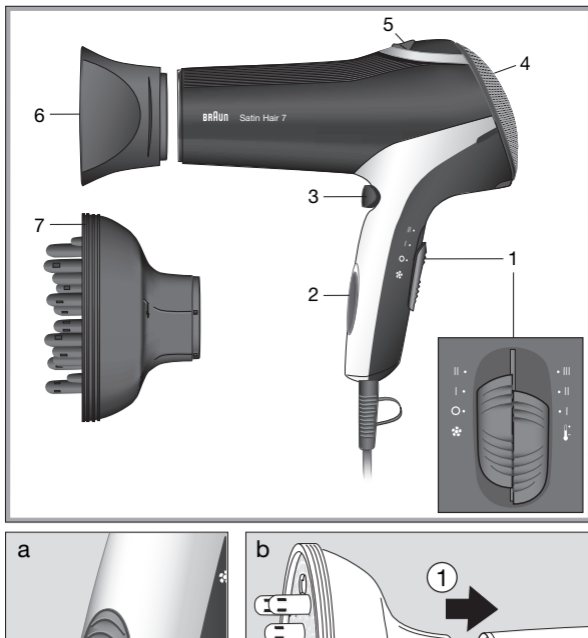
www.service.braun.com

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany

Deutsch	2
English	2
Français	3
Español	4
Português	5
Italiano	6
Nederlands	6
Dansk	7
Norsk	8
Svenska	8
Suomi	9
Polski	10
Český	11
Slovenský	12
Hrvatski	13
Slovenski	13
Magyar	14
Türkçe	15
Română (RO/MD)	16
Ελληνικά	16
Русский	17
Українська	18
عربي	21

92250293/III-12

DE/UK/FR/ES/PT/IT/NL/DK/NO/SE/FI/PL/CZ/SK/HR/SL/HU/TR/
RO/MD/GR/RU/UA/Arab



Deutsch

Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durchlesen.

Wichtig

- Schließen Sie das Gerät nur an Wechselspannung (~) an und prüfen Sie, ob Ihre Netzspannung mit der Spannungsangabe auf dem Gerät übereinstimmt.
- Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von mit Wasser gefüllten Behältern wie z.B. Badewanne, Dusche, Waschbecken verwendet werden. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht nass wird.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
- Bei Überlastung – zum Beispiel durch Verdecken der Luftansaug- bzw. der Auslassöffnungen mit Fusseln und Haaren – schaltet sich der Haartrockner aus und nach einer Abkühlzeit von wenigen Minuten wieder ein. Um ein unbeaufsichtigtes Wiedereinschalten zu vermeiden, stellen Sie den Schalter auf «0» = aus.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie es gelegentlich auf Schädstellen. Ist das Netzkabel beschädigt, muss es durch eine vom Hersteller benannte Reparaturwerkstatt ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Kinder oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten dürfen dieses Gerät nicht benutzen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt. Wir empfehlen außerdem, das Gerät außer Reichweite von Kindern aufzubewahren sowie sicherzustellen, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Gerätebeschreibung

- 1 Schalter
- 2 «satin protect™» Schalter
- 3 Taste für die Kaltstufe
- 4 Sicherheitsfilter
- 5 Ionen-Schalter mit Leuchte
- 6 Luftstromrichtdüse
- 7 Volumen-Diffusor (nur bei Modell HD 730)

Schalter (1)

Zwei Luftstrom-Stufen und drei Temperatur-Stufen erlauben individuelle Einstellmöglichkeiten für schnelles, aber auch schonendes Trocknen.

	Luftstrom	Temperatur	
II	hoch	hoch	III
I	niedrig	mittel	II
O	aus	niedrig	I

«satin protect™» Trocknen

Durch Betätigen des «satin protect» Schalters (2) können Sie die Temperatur-Einstellung abmildern und somit das Spektrum der Einstellmöglichkeiten erweitern. «satin protect» sorgt für besonders schonendes Trocknen und schützt die Haarstruktur.

IONTEC

IONTEC ist eine speziell für den Schutz der Gesundheit Ihrer Haare entwickelte Technologie. Sie stellt den Feuchtigkeitsgehalt Ihres Haares wieder her, der sonst durch Styling bei hohen Temperaturen verloren geht.

Ein kraftvoller Strom unsichtbarer Ionen umschließt jedes einzelne Haar. Die Haaroberfläche wird glatter und die statische Aufladung wird reduziert. Das Haar entfaltet seine natürliche Schönheit und seidigen Glanz.

- Schieben Sie den Ionen-Schalter (5) nach vorn. Nach dem Einschalten des Haartrockners leuchtet die Ionen-Leuchte und zeigt an, dass Ionen erzeugt werden.
- Um optimale Ergebnisse mit der IONTEC Technologie zu erzielen, benutzen Sie den Haartrockner ohne Aufsatz.
- Die Wirkung der Ionen ist bei der Anwendung in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit weniger sichtbar.

Optimales Styling mit der IONTEC Technologie

Wenn Sie Ihr Haar mit einem Aufsatz trocknen, nehmen Sie für das Stylen den Aufsatz ab, um mit dem maximalen Ionenstrom das Haar geschmeidiger, glänzender und gesünder aussehen zu lassen.

Kaltstufe (3)

Zum Fixieren der Frisur mit kalter Luft, betätigen Sie die Taste für die Kaltstufe.

Sicherheitsfilter (4)

Filter regelmäßig trocken abwischen. Bei starker Verunreinigung Filter abnehmen und mit Wasser reinigen.

Luftstromrichtdüse (6)

Für gezieltes Styling benutzen Sie die Luftstromrichtdüse.

Volumen-Diffusor (7)

(nur bei Modell HD 730)

Anbringen des Diffusor-Aufsatzes (b)

- Richten Sie die Erhebungen auf dem Aufsatz mit den Aussparungen am Haartrockner aus.
- Diffusor aufsetzen und im Uhrzeigersinn drehen, bis der Bajonettverschluss einrastet.
- Zum Abnehmen den Aufsatz in die umgekehrte Richtung drehen und abziehen.

Volumen-Styling

... bei kurzem bis mittellangem Haar:

Sie erhalten Volumen und Stand am Haaransatz, indem Sie den Diffusor in kleinen kreisenden Bewegungen über den Kopf führen. Gehen Sie dabei abschnittsweise vor.

... bei langem Haar:

Trocknen Sie zunächst die Haarspitzen, indem Sie sie partieweise auf die Fingerplatte legen. Führen Sie dann jede einzelne Partie mit dem Diffusor an den Kopf heran und verweilen Sie dort. Um Stand am Haaransatz zu erzeugen, bewegen Sie die Diffusor-Finger leicht kreisend über die Kopfhaut.

Änderungen vorbehalten.

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über den Braun Kundendienst oder lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelsysteme erfolgen.



Garantie

Als Hersteller übernehmen wir für dieses Gerät – nach Wahl des Käufers zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen gegen den Verkäufer – eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Innerhalb dieser Garantiezeit beseitigen wir nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch des Gerätes unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen. Die Garantie kann in allen Ländern in Anspruch genommen werden, in denen dieses Braun Gerät von uns autorisiert verkauft wird.

Von der Garantie sind ausgenommen: Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, normaler Verschleiß und Verbrauch sowie Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen. Bei Eingriffen durch nicht von uns autorisierte Braun Kundendienstpartner sowie bei Verwendung anderer als Original Braun Ersatzteile erlischt die Garantie.

Im Garantiefall senden Sie das Gerät mit Kaufbeleg bitte an einen autorisierten Braun Kundendienstpartner. Die Anschrift finden Sie unter www.service.braun.com oder können Sie kostenlos unter 00800/27 28 64 63 erfragen.

English

Carefully read the use instructions before use.

Important

- Plug your hairdryer into an alternating current (~) outlet only and be sure that your household voltage corresponds to the voltage marked on the hairdryer.
- This appliance must never be used near water (e.g. a filled wash basin, bathtub or shower). Do not allow the appliance to become wet.
- When using the hairdryer in a bathroom, always unplug it after use. Even a switched-off hairdryer presents a hazard if not unplugged.
- For additional protection, it is advisable to install a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA in the electrical circuit of your bathroom. Ask your installer for advice.

- Care should be taken not to block the inlet and outlet grill when the hairdryer is switched on.
- If either grill becomes blocked, the hairdryer will automatically cut out. After cooling for a few minutes, it will switch back on automatically.
- Do not wrap the mains cord around the appliance.
- Regularly check the mains cord for wear or damage, particularly where it enters the product and the plug. If you have any doubt about its condition take the appliance to your nearest Braun Service Centre for checking/repair. The mains cord of the appliance may only be replaced by an authorised Braun Service Centre. Unqualified repair work can lead to extreme hazards for the user.
- This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they are given supervision by a person responsible for their safety. In general, we recommend that you keep the appliance out of reach of children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Description

- 1 Switch
- 2 «satin protect™» button
- 3 Cold shot button
- 4 Protection filter
- 5 Ion switch with light
- 6 Concentrator nozzle
- 7 Diffusor attachment (only with HD 730 model)

Switch (1)

Two airflow and three temperature settings allow you to personalize your hairdryer for a fast and efficient, but also gentle drying.

	Airflow	Temperature	
II	high	high	III
I	low	medium	II
O	off	low	I

«satin protect™» Drying

By sliding up the «satin protect» button (2), you can reduce the temperature setting, thus increasing the variety of settings. «satin protect» makes drying even gentler by avoiding high temperatures. This protects the hair texture.

IONTEC

IONTEC is a technology which is specifically developed to protect the health of your hair. It restores the moisture balance of your hair that usually gets lost during styling with excessive heat.

The IONTEC technology produces a rich stream of satin ions that envelop every single hair. The ions calm hair, reducing frizz and static to reveal your hair's natural beauty and shine.

- Push the ion switch (5). When hairdryer is in operation, the ion light shines to show that ions are generated.
- To obtain optimal results with the IONTEC technology, use the hairdryer without attachments.
- The effect of ions is less apparent when used in high humidity environment.

Optimal styling with the IONTEC technology

Even if you normally use the hairdryer with attachment, finish your styling without attachment to ensure maximum flow of ions and a smoother, shinier, healthier looking result.

Cold shot (3)

To fix a style with cold air, press the cold shot button.

Protection filter (4)

Regularly wipe the filter clean. For a thorough cleaning, remove the filter and clean it under running water.

Concentrator nozzle (6)

For precise styling use the concentrator nozzle.

Volume diffusor (7)

(only with HD 730 model)

Attaching the diffusor (b)

- Align the notches on the rim of the diffusor attachment with the slots in the hair dryer.
- Push the attachment onto the hairdryer, then turn clockwise until the bayonet lock clicks into place.
- To remove the diffusor, turn in the opposite direction and pull.

Volume styling

... Short to mid-length hair:

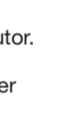
To add volume and root lift, gently guide the diffusor fingers with a small circular motion over your scalp. Continue section by section.

... Long hair:

First dry hair ends by placing them onto the finger plate. Then, with the diffusor, carefully lift the hair to your head and hold. Finish off the roots with a gentle circular movement of the diffusor fingers on the scalp to add some lift.

Subject to change without notice.

Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



Guarantee

We grant a 2 year guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, free of charge either by repairing or replacing the complete appliance at our discretion.

This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance.

The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Customer Service Centre (address information available online at www.service.braun.com).

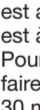
For UK only:

This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

Français

Avant la première utilisation de cet appareil, prenez le temps de lire le mode d'emploi complètement et attentivement.

Important

- Branchez votre appareil uniquement sur courant alternatif (~) et assurez vous que la tension correspond bien à celle indiquée sur votre appareil.
-  Cet appareil ne doit jamais être utilisé sous la douche ou à proximité de l'eau (ex. au dessus d'un évier ou d'une baignoire remplie d'eau). Ne jamais laisser l'appareil se mouiller.
- Débranchez systématiquement après utilisation. Même s'il est arrêté, l'appareil présente toujours un risque quand il est à proximité d'eau.
- Pour une protection supplémentaire, il est conseillé de faire installer un disjoncteur différentiel n'excédant pas 30 mA de courant de fuite maximum admis dans le circuit d'alimentation de sa salle de bains. Demander conseil à son installateur.
- Prendre soin de ne pas obstruer les grilles d'arrivée et de sortie d'air lorsque le sèche-cheveux fonctionne. Si l'une de celles-ci est obstruée, le sèche-cheveux s'arrête automatiquement. Après un refroidissement de quelques minutes, il se remettra en marche automatiquement.
- Ne pas enrouler le cordon autour du sèche-cheveux. Vérifier régulièrement que le cordon n'est ni usé, ni endommagé, en particulier au niveau de sa fixation au sèche-cheveux ainsi qu'à la prise. Si vous avez un doute quelconque sur l'état du cordon, le faire vérifier ou réparer par un centre-service agréé Braun. Le cordon ne doit être remplacé que par un centre-service agréé Braun car une réparation non qualifiée peut entraîner des dommages pour l'utilisateur.
- Cet appareil n'est pas destiné à des enfants ou à des personnes aux capacités mentales, sensorielles et physiques réduites à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'un adulte responsable de leur sécurité. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Conserver hors de portée des enfants

Description

- 1 Interrupteur / réglage
- 2 Bouton « satin protect™ »
- 3 Touche air froid
- 4 Filtre de protection
- 5 Interrupteur lumineux fonction ionique
- 6 Embout concentrateur
- 7 Diffuseur volume (uniquement avec le modèle HD 730)

Interrupteur / réglage (1)

Les 2 positions de ventilation et les 3 réglages de température vous permettent de personnaliser l'utilisation de votre sèche-cheveu pour un séchage rapide et efficace mais tout en douceur.

	Ventilation	Température	
II	puissante	chaude	III
I	modérée	moyenne	II
O	arrêt	basse	I

Séchage « satin protect™ »

Faites glisser le bouton « satin protect » (2) pour réduire la température du flot d'air tout en conservant le réglage de ventilation sélectionné. Le séchage « satin protect » vous aide à maintenir les conditions naturelles d'hydratation des cheveux et évite leur dessèchement.

IONTEC

La technologie IONTEC a été spécialement développée pour protéger la santé de vos cheveux. Elle rétablit le taux d'hydratation de vos cheveux qui diminue généralement lorsque vous séchez les cheveux à une température trop élevée.

La technologie ionique satin diffuse un flux d'ions venant envelopper chaque cheveu. Les ions disciplinent les cheveux, réduisant ainsi les frisottis et l'électricité statique afin de révéler la beauté et la brillance naturelle de votre chevelure.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!